

Decree N° 269, laying down details of the calculation of turnover.

• Article 1	1
• Article 2	2
• Article 3	3
• Article 4	4
• Article 5. Repealing Provision	4
• Article 6. Entry Into Force	4

269

DECREE

of the Antimonopoly Office of the Slovak Republic

of 21 April 2004

laying down details of the calculation of turnover

Pursuant to Article 43 (a) of Act No. 136/2001 Coll. on Protection of Competition and on Amendments and Supplements to Act of the Slovak National Council No. 347/1990 Coll. on Organization of Ministries and Other Central Bodies of State Administration of the Slovak Republic as amended (hereafter referred to as "the Act"), the Antimonopoly Office of the Slovak Republic stipulates the following:

Article 1 ➔

1. Turnover of an undertaking maintaining accounts on the basis of cash receipts and disbursements¹ shall be a total of:
 - a. income from the sale of products;
 - b. income from the sale of goods;
 - c. income from the sale of services; and
 - d. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.

2. Turnover of an undertaking maintaining accounts under the system of double entry bookkeeping,² except for undertakings referred to in Article 2, shall be a total of:
 - a. income from the sale of own products;
 - b.

- income from the sale of goods;
- c. income from the sale of services;
- d. income from the sale of securities and ownership interests; and
- e. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.

Article 2 ➔

1. Turnover of a bank, branch of a foreign bank, securities trader, branch of a foreign securities trader, administration company, branch of a foreign administration company, and a unit trust shall be a total of:
 - a. income from interest and similar income;
 - b. income from shares and ownership interests in companies;
 - c. income from fees and commissions;
 - d. net profit from financial operations;
 - e. other operating income; and
 - f. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.
2. Turnover of the Export-Import Bank of the Slovak Republic shall be a total of:
 - a. income from interest and similar income;
 - b. income from shares and ownership interests in companies;
 - c. income from fees and commissions;
 - d. net profit from financial operations;
 - e. other operating income;
 - f. income related to insurance and reinsurance activities; and
 - g. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.
3. Turnover of a health insurance company and turnover of the Social Insurance Company shall be a total of:
 - a. revenue from own output;

- b. revenue from the sale of services;
 - c. revenue from goods sold;
 - d. other revenue;
 - e. income from contractual insurance and additional insurance; and
 - f. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.
4. Turnover of an insurance company shall be a total of:
- a. the technical account for non-life insurance business - gross premiums written;
 - b. the technical account for life assurance business - gross premiums written; and
 - c. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.
5. Turnover of a state budget funded organization, subsidized organization, municipality, and higher territorial unit shall be a total of:
- a. revenue from own products;
 - b. revenue from goods sold;
 - c. revenue from the sale of services; and
 - d. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.
6. Turnover of an association according to Article 3 (2) of the Act shall be a total of:
- a. revenue from the sale of goods;
 - b. revenue from the sale of own products and services;
 - c. contributions received; and
 - d. financial assistance according to Article 10 (4) of the Act.

Article 3 ➔

The provisions of Articles 1 and 2 of this Decree shall apply accordingly to the calculation of turnover of an undertaking that is not subject to special legislation.³

Article 4 ➔

1. If an undertaking acquires part of another undertaking's company or transfers part of its company to another undertaking between the closing of the accounting period preceding the establishment of a concentration and the date of establishment of the concentration, turnover related to that part of the company shall be added to or deducted from its turnover when turnover of this undertaking is calculated.
2. If an undertaking is established between the closing of the accounting period preceding the establishment of a concentration and the date of establishment of the concentration through a merger or amalgamation according to Article 9 (1) (a) of the Act, turnovers of the original undertakings subject to the merger or undertakings subject to amalgamation shall be added up when turnover of this undertaking is calculated.
3. Turnover of an undertaking expressed in a foreign currency shall be translated into Slovak crowns according to the exchange rate announced by the National Bank of Slovakia on the last day of the relevant accounting period.

Article 5. Repealing Provision ➔

Decree of the Antimonopoly Office of the Slovak Republic No. 167/2001 Coll. laying down details of the calculation of turnover shall be repealed.

Article 6. Entry Into Force ➔

This Decree shall enter into force on the effective date of the Treaty on Accession of the Slovak Republic to the European Union.

Danica Paroulková, sign manual

1:

Article 9 (2) of Act No. 431/2002 Coll. on Accounting.

➔

2:

Article (1) of Act No. 431/2002 Coll. as amended by Act No. 562/2003 Coll.

➔

3:

Act No. 431/2002 Coll.

➔
